

Euroopan unionin virallinen lehti

C 189

51. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

26. heinäkuuta 2008

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	II <i>Tiedonannot</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT	
	Komissio	
2008/C 189/01	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen — Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	1
2008/C 189/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5184 — Arcapita/Freightliner) ⁽¹⁾	5
	IV <i>Tiedotteet</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET	
	Euroopan parlamentti	
2008/C 189/03	Euroopan unionin kansallisten kansanedustuslaitosten yhteisö- ja Eurooppa-asioiden valiokuntien konferenssi (COSAC) — XXXIX COSACin hyväksymä lausunto — Brdo pri Kranju, 7.–8. toukokuuta 2008	6
	Komissio	
2008/C 189/04	Euron kurssi	9

FI

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

2008/C 189/05	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta kansalliseen alueelliseen investointitukeen komission asetuksen (EY) N:o 1628/2006 nojalla myönnetystä valtiontuesta ⁽¹⁾	10
---------------	---	----

V *Ilmoitukset*

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2008/C 189/06	Ilmoitus tiettyjen Intiasta peräisin olevien vuodeliinavaatteiden tuontia koskevien tasoitustoimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisistä	12
---------------	--	----

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2008/C 189/07	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.5229 — OMV/Lehman/Met/JV) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	13
2008/C 189/08	Valtiontuki — Ranska (Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87–89 artikla) — EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdan mukainen komission tiedonanto — Ilmoituksen peruuttaminen — Valtiontuki C 51/07 (ex N 530/07) — Teollisuusinnovaatioviraston tuki VHD-ohjelmalle ⁽¹⁾	14

MUUT ILMOITUKSET

Komissio

2008/C 189/09	Ilmoitus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan mukaisesta hakemuksesta — Määräajan pidentäminen — Jäsenvaltion esittämä hakemus	15
---------------	--	----



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT
TIEDONANNOT

KOMISSIO

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2008/C 189/01)

Päätöksen tekopäivä	20.5.2008
Tuen numero	N 598/06
Jäsenvaltio	Espanja
Alue	Andalucía
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Ayudas de finalidad regional a la inversión y al empleo ligado a la inversión, ayudas en favor de las PYMES para consultaría e incentivos a la creación de pequeñas empresas y a la fase inicial de desarrollo de las pequeñas empresas por la Administración de la Junta de Andalucía en el 2007, 2008 y 2009
Oikeusperusta	Decreto nº 21/2007 de 30 de enero, por el que se establece el marco regulador de las ayudas de finalidad regional y en favor de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) que se concedan por la Administración de la Junta de Andalucía en los años 2007, 2008 y 2009
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Aluekehitys, Pk-yritykset, Työllisyys
Tuen muoto	Avustus, Korkotuki, Laina
Talousarvio	Suunnitellun tuen kokonaismäärä: 888 milj. EUR
Tuen intensiteetti	40 %, 50 %, 60 %
Kesto	2008-31.12.2009
Toimiala	Kaikki toimialat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Junta de Andalucía Consejería de la Presidencia Plaza de la Contratación nº 3 E-41071 Sevilla
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	7.5.2008
Tuen numero	N 741/07
Jäsenvaltio	Espanja
Alue	Canarias
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Modificación del régimen de ayudas de Estado N 376/06 — Zona Especial Canaria (ZEC)
Oikeusperusta	Propuesta de disposición transitoria del Borrador del Proyecto de Real Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Desarrollo de la Ley nº 19/94 de 6 de julio, de modificación del Régimen Económico y Fiscal de Canarias, en materia de incentivos fiscales en la imposición indirecta, la reserva para inversiones en Canarias y la Zona Especial Canaria. Real Decreto-Ley nº 12/2006, de 29 de diciembre, por el que se modifican la Ley nº 19/1994, de 6 de julio, de modificación del Régimen Económico y Fiscal de Canarias, y el Real Decreto-Ley nº 2/2000, de 23 de junio
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Aluekehitys
Tuen muoto	Veroetuus
Talousarvio	Suunnitellut vuosikustannukset: 20,8 milj. EUR Suunnitellun tuen kokonaismäärä: 104 milj. EUR
Tuen intensiteetti	40 %
Kesto	1.1.2009-31.12.2013
Toimiala	Kaikki toimialat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerio de Economía y Hacienda C/ Alcalá nº 9 E-28071 Madrid Consejería de Economía y Hacienda del Gobierno de Canarias Avda. José Manuel Guimerá nº 10 E-38071 Santa Cruz de Tenerife
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	16.4.2008
Tuen numero	NN 22/08
Jäsenvaltio	Espanja
Alue	Canarias
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias (AIEM)

Oikeusperusta	Council Decision of 20 June 2002 on the AIEM tax applicable in the Canary Islands Ley nº 20/1991, de 7 de junio, de modificación de los aspectos fiscales del Régimen Económico y Fiscal de Canarias Ley nº 24/2001, de 27 de diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social Ley nº 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Aluekehitys
Tuen muoto	Veroetuus
Talousarvio	Suunnitellut vuosikustannukset: 104 milj. EUR Suunnitellun tuen kokonaismäärä: 520 milj. EUR
Tuen intensiteetti	40 %
Kesto	1.1.2007-31.12.2011
Toimiala	Tehdasteollisuus, Kemian- ja farmasianteollisuus, Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Consejería de Economía y Hacienda del Gobierno de Canarias Avda. José Manuel Guimerá nº 10 E-38071 Santa Cruz de Tenerife
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	30.4.2008
Tuen numero	NN 25/08
Jäsenvaltio	Saksa
Alue	Nordrhein-Westfalen
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Risikoabschirmung WestLB
Oikeusperusta	—
Toimenpidetyyppi	Yksittäinen tuki
Tarkoitus	Vaikeuksissa olevien yritysten pelastaminen
Tuen muoto	Takaus
Talousarvio	Suunnitellun tuen kokonaismäärä: 5 000 milj. EUR
Tuen intensiteetti	—
Kesto	8.2.2008-8.8.2008

Toimiala	Rahoituksen välitys
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Land Nordrhein-Westfalen Stadttor 1 D-40219 Düsseldorf
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	2.7.2008
Tuen numero	N 103/08
Jäsenvaltio	Romania
Alue	NUTS II
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Schema de ajutor de stat privind dezvoltarea regională prin stimularea investițiilor
Oikeusperusta	Proiectul de Hotărâre de Guvern privind dezvoltarea regională prin stimularea investițiilor
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Aluekehitys, Työllisyys
Tuen muoto	Avustus
Talousarvio	Suunnitellun tuen kokonaismäärä: 2 070 milj. RON
Tuen intensiteetti	50 %
Kesto	31.12.2012
Toimiala	Kaikki toimialat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerul Economiei și Finanțelor Strada Apolodor nr. 17, sector 5 București, România
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia COMP/M.5184 — Arcapita/Freightliner)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 189/02)

Komissio päätti 18. heinäkuuta 2008 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
 - sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32008M5184. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

EUROOPAN PARLAMENTTI

Euroopan unionin kansallisten kansanedustuslaitosten yhteisö- ja Eurooppa-asioiden valiokuntien konferenssi (COSAC)**XXXIX COSACin hyväksymä lausunto****Brdo pri Kranju, 7.–8. toukokuuta 2008**

(2008/C 189/03)

1. Parlamenttien rooli Lissabonin sopimuksen jälkeen

- 1.1 COSAC suhtautuu myönteisesti siihen, että kolmetoista jäsenvaltiota allekirjoitti ja ratifioi Lissabonin sopimuksen ⁽¹⁾, ja pyytää muiden jäsenvaltioiden parlamentteja ja kansalaisia vahvistamaan sopimuksen.
- 1.2 COSAC suhtautuu myönteisesti kansallisten parlamenttien vahvistettuun rooliin Lissabonin sopimuksessa, mikä mahdollistaa niiden paremman osallistumisen EU:n päätöksentekoprosessiin. COSAC toteaa, että kansallisten parlamenttien tehtävänä on kehittää mekanismeja, joilla hyödynnetään niiden laajennettuja oikeuksia.
- 1.3 COSAC panee merkille Euroopan parlamentin 50-vuotispäivän ja ilmaisee kunnioittavansa sen työtä, jonka tavoitteena on saada EU:n kansalaiset mukaan EU:n päätöksentekoprosessiin. Lisäksi COSAC katsoo, että Lissabonin sopimuksen määräykset, jotka vahvistavat Euroopan parlamentin roolia yhteislainsäätäjänä, edistävät osaltaan EU:ssa tehtyjen päätösten legitimiyyttä.
- 1.4 COSAC katsoo, että jos kansallisten parlamenttien Lissabonin sopimuksessa tarkoitettuja uusia oikeuksia käytetään, COSACilla sekä IPEX:llä ja Euroopan unionin kansallisten parlamenttien pysyvillä edustajilla voi olla keskeinen rooli kansallisten parlamenttien välisessä vuoropuhelussa. Tämä edellyttää myös Euroopan unionin toimielimiltä täysimääräistä yhteistyötä.
- 1.5 COSAC rohkaisee kansallisia parlamentteja ja Euroopan parlamenttia ottamaan käyttöön viestintästrategioita ja edistämään niitä tiedottaakseen kansalaisille Lissabonin sopimuksen määräyksistä.

2. Yhteistyö Euroopan unionin toimielinten kanssa

- 2.1 Mekanismia, jonka kautta komissio toimittaa kaikki uudet ehdotukset ja kuulemisasiakirjat suoraan kansallisille parlamenteille, pidetään myönteisenä. Lisäksi se on osaltaan parantanut kansallisten parlamenttien EU-asioiden valvontaa.

⁽¹⁾ 8. toukokuuta 2008.

- 2.2 COSAC tunnustaa komission pyrkimykset vastata kansallisen parlamenttien kommentteihin. COSAC kannustaa komissiota — yhdenmukaisesti Berliinissä pidetyn XXXVII COSACin kokouksen ja Estorilissa pidetyn XXXVIII COSACin kokouksen kanssa — antamaan kansallisille parlamenteille arvion tällä hetkellä voimassa olevista toimenpiteistä tai suunnitelmista ottaa ne käyttöön, jotta nämä kommentit otetaan huomioon politiikan sekä sen vuotuisen lainsäädäntöohjelman ja työohjelman suunnittelussa.
- 2.3 COSAC pyytää komissiota:
- antamaan kansallisille parlamenteille suoraan tietoa julkaistavien uusien ehdotusten ja kuulemisasiakirjojen sisällöstä ja julkaisupäivästä;
 - vastaamaan kansallisten parlamenttien kommentteihin, ei pelkästään kommentteja antaville kansallisille parlamenteille, Euroopan parlamentille ja neuvostolle vaan myös muille kansallisille parlamenteille;
 - antamaan kansallisille parlamenteille suoraan viikoittaisen luettelon kaikista julkaistavista uusista asiakirjoista.
- 2.4 Lissabonin sopimuksen määräysten valossa COSAC rohkaisee myös komissiota, neuvostoa ja Euroopan parlamenttia luomaan mekanismin, jolla tiedotetaan kansallisille parlamenteille, kun lainsäädäntöehdotuksen lopullinen käännös toimitetaan asianomaiselle kansalliselle parlamentille, ja ilmoitetaan päivämäärä, jolloin kahdeksan viikon ehdotusta koskevien kommenttien toimittamista koskeva määräaika umpeutuu. COSAC korostaa, että olisi helpompi, jos komissio toimittaisi lisäksi erillisen kanavan välityksellä ehdotukset, joihin sovelletaan ennakkovaroitusjärjestelmää.
- 2.5 COSAC katsoo, että komission ja kansallisten parlamenttien välisen vuoropuhelun yksittäisistä ehdotuksista pitäisi jatkua Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen, sillä aihetta koskevien näkemysten vaihto kansallisten parlamenttien ja komission välillä tuo merkittävää lisäarvoa EU:n lainsäädäntöprosessin avoimuuteen ja demokraattiseen legitimiin.

3. Lissabonin strategia ja kansalliset parlamentit

- 3.1 COSAC suhtautuu myönteisesti 13. ja 14. maaliskuuta 2008 Brysselissä kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmiin. Se katsoo, että kasvua ja työpaikkoja koskevan strategian uusi kolmivuotinen kierros ja energian ja ilmastonmuutosta koskevan paketin aikataulu ja periaatteet ovat erittäin tärkeitä Euroopan kansalaisten taloudellisen ja yhteiskunnallisen elämän kannalta.
- 3.2 COSAC panee merkille, että Eurooppa-neuvosto kehotti komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan asianomaisten sidosryhmien osallistumista Lissabonin strategiaan. Tämän osalta COSAC rohkaisee kansallisia parlamenteja ottamaan aktiivisemmän roolin uudistetun Lissabonin strategian täytäntöönpanossa.
- 3.3 COSAC katsoo, että innovaatio ja luovuus sekä sukupuolten välinen tasa-arvo sekä Euroopan kansalaisten yhtäläiset mahdollisuudet ovat tärkeitä tekijöitä tulevalle kasvulle. Euroopan unionin tämän alan tavoitteiden saavuttamiseksi COSAC rohkaisee jäsenvaltiota sijoittamaan enemmän ja tehokkaammin innovaatioon ja tutkimukseen 3 prosentin T&K-investointitavoitteen saavuttamiseksi. Ottaen huomioon Eurooppa-neuvoston esittämän pyynnön jäsenvaltioille COSAC pyytää kaikkia kansallisia parlamenteja seuraamaan, miten ne edistyvät kansallisten T&K-investointitavoitteiden saavuttamisessa kansallisten uudistusohjelmien kautta.
- 3.4 COSAC korostaa osaamisen vapaan liikkuvuuden, niin kutsutun viidennen vapauden, mahdollisuuksia uudistetun Lissabonin strategian tavoitteiden saavuttamisessa.
- 3.5 COSAC muistuttaa Euroopan unionin toimielimiä palvelualan tärkeydestä, jossa syntyy nykyisin suurin osa työpaikoista. Palvelujen vapaa liikkuvuus on erittäin tärkeää tämän saavuttamisessa, ja samalla olisi tunnustettava, että jäsenvaltioiden työmarkkinamalleissa on eroja.

4. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue

- 4.1 COSAC suhtautuu myönteisesti yhdeksän jäsenvaltion liittymiseen Schengen- alueeseen ja odottaa, että Bulgaria ja Romania liittyvät aikanaan myös Schengen-alueeseen kyseisten maiden kanssa sovitun aikataulun mukaisesti. Schengen-alueen laajentuminen on suuri saavutus, jolla tuetaan henkilöiden vapaata liikkuvuutta, joka on yksi Euroopan unionin perusvapauksista.
- 4.2 Samalla COSAC korostaa, että toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittäminen ja käyttöönotto ovat etusijalla, ja tämä toteutetaan kohtuullisessa ajassa ja sovitussa aikataulussa syyskuuhun 2009 mennessä.
- 4.3 COSAC pitää erityisen tärkeänä Euroopan unionin ja Länsi-Balkanin valtioiden välistä yhteistyötä sisäasioiden alalla, sillä se on yksi tärkeimmistä yhteistyön aloista. Tämä yhteistyö johtaa turvallisuuden parantumiseen Länsi-Balkanin valtioiden alueella ja näin ollen koko Euroopan unionin alueella.
- 4.4 COSAC katsoo, että Euroopan unionin ja Länsi-Balkanin valtioiden nykyiset yhteiset toimet sisäasioiden alalla, ja varsinkin järjestäytyneen rikollisuuden ja lahjonnan torjumisessa, parantavat yhteistyötä Länsi-Balkanin alueen poliisivoimien välillä ja helpottavat EU:n turvavaatimusten käyttöönottoa alueella. Ne antavat Länsi-Balkanin alueelle hyviä käytäntöjä koskevia keinoja ja esimerkkejä, joita tarvitaan, jotta ne sitoutuisivat entistä voimakkaammin omien tällaisten mekanismien kehittämiseen ja käyttämiseen.
- 4.5. COSAC suhtautuu myönteisesti siihen, että Euroopan komissio on käynnistänyt vuoropuhelun Länsi-Balkanin valtioiden kanssa viisumipolitiikan vapauttamiseksi, ja pyytää EU:n toimielimiä, jäsenvaltioita ja Länsi-Balkanin valtioita, että alan toimijat toteuttavat lisätoimia.

5. Eurooppalainen näkökulma Länsi-Balkanin valtioihin

- 5.1 COSAC katsoo, että kaikkien Länsi-Balkanin valtioiden tulevaisuus on Euroopan unionissa. Näin ollen se suhtautuu myönteisesti jokaisen valtion pyrkimykseen täyttää asetetut vaatimukset.
 - 5.2 Jokaisen ehdokasvaltion on täytettävä kaikki vaatimukset voidakseen liittyä EU:hun, ja COSAC katsoo, että Euroopan yhdistämisen visiota ei voida toteuttaa ilman Länsi-Balkanin valtioiden yhdentymistä, joten EU:n on edelleen tuettava Länsi-Balkanin valtioita auttamalla niitä jäsenysvaatimusten täyttämässä.
-

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾
25. heinäkuuta 2008
(2008/C 189/04)

1 euro =

Rahayksikkö		Kurssi	Rahayksikkö		Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,5734	TRY	Turkin liiraa	1,8966
JPY	Japanin jeniä	168,77	AUD	Australian dollaria	1,6438
DKK	Tanskan kruunua	7,4619	CAD	Kanadan dollaria	1,5968
GBP	Englannin punttaa	0,78880	HKD	Hongkongin dollaria	12,2698
SEK	Ruotsin kruunua	9,4610	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	2,1159
CHF	Sveitsin frangia	1,6268	SGD	Singaporin dollaria	2,1407
ISK	Islannin kruunua	127,51	KRW	Etelä-Korean wonia	1 584,41
NOK	Norjan kruunua	8,0815	ZAR	Etelä-Afrikan randia	11,9481
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	CNY	Kiinan juan renminbiä	10,7275
CZK	Tšekin korunaa	23,595	HRK	Kroatian kunaa	7,2182
EEK	Viron kruunua	15,6466	IDR	Indonesian rupiaa	14 352,55
HUF	Unkarin forinttia	231,35	MYR	Malesian ringgitiä	5,1129
LTL	Liettuan litiä	3,4528	PHP	Filippiinien pesoa	69,143
LVL	Latvian latia	0,7032	RUB	Venäjän ruplaa	36,7435
PLN	Puolan zlotya	3,2080	THB	Thaimaan bahtia	52,608
RON	Romanian leuta	3,5675	BRL	Brasilian real	2,4808
SKK	Slovakian korunaa	30,385	MXN	Meksikon peso	15,7525

(¹) *Lähde:* Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekursssi.

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta kansalliseen alueelliseen investointitukeen komission asetuksen (EY) N:o 1628/2006 nojalla myönnetystä valtiontuesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 189/05)

Tuen numero	XR 12/07
Jäsenvaltio	Irlanti
Alue	Border Midlands and West Region, Southern and Eastern Region
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Regional Aid (Industry and Services) Scheme 2007-2013
Oikeusperusta	Industrial Development Acts 1986-2003; Údarás na Gaeltachta Act 1979; Shannon Free Airport Development Company Limited Act, 1959 as amended; Greyhound Industry Act, 1958
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Suunnitellut vuosikustannukset	85 milj. EUR
Tuen enimmäisintensiteetti	30 % Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	1.1.2007
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	IDA Ireland, Wilton Park House, Wilton Place, Dublin 2 Tel. (353-1) 603 40 00, www.idaireland.com Enterprise Ireland, Glasnevin, Dublin 9 Tel. (353-1) 808 20 00, www.enterprise-ireland.com Údarás na Gaeltachta, Na Forbacha, Co na Gaillimhe Tel. (353-9) 150 31 00, www.udaras.ie Shannon Free Airport Development Company Limited, Shannon Town, Co Clare Tel. (353-6) 136 15 55, www.shannonireland.com Bord na gCon, 104 Henry Street, Limerick, Co Limerick Tel. (353-6) 131 67 88, www.igb.ie
Internet-osoite, jossa tukiohjelma on julkaistu	www.entemp.ie/enterprise/stateaid/ http://www.entemp.ie/enterprise/stateaid/regionalaidschemedescription.doc
Muita tietoja	—
Tuen numero	XR 144/07
Jäsenvaltio	Slovenia
Alue	Slovenija

Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Regionalna shema državnih pomoči
Oikeusperusta	Uredba o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči (Uradni list RS, št. 72/2006 in 70/2007)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelman
Suunnitellut vuosikustannukset	115,99 milj. EUR
Tuen enimmäisintensiteetti	30 % Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	4.8.2007
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Služba vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Kotnikova 28, SLO-1000 Ljubljana Tel. (386-1) 308 31 78 Fax (386-1) 478 36 19 E-mail: gp.svlr@gov.si
Internet-osoite, jossa tukiohjelman on julkaistu	http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis_URED4165.html
Muita tietoja	—
Tuen numero	XR 49/08
Jäsenvaltio	Liettua
Alue	87(3)(a)
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Pramoninių objektų teritorijų inžinerinių tinklų ir susisiekimo komunikacijų įrengimo projektų grupės aprašas
Oikeusperusta	2008 m. vasario 29 d. Lietuvos Respublikos ūkio ministro įsakymo Nr. 4-79 „Dėl Lietuvos Respublikos ūkio ministerijos programų lėšų, teikiamų projektų veiklai ir kapitalui formuoti, administravimo taisyklių patvirtinimo“ 21 priedas „Pramoninių objektų teritorijų inžinerinių tinklų ir susisiekimo komunikacijų įrengimo projektų grupės aprašas“
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelman
Suunnitellut vuosikustannukset	10 milj. LTL
Tuen enimmäisintensiteetti	50 % Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	9.3.2008
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat —
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Lietuvos Respublikos ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2, LT-01104 Vilnius
Internet-osoite, jossa tukiohjelman on julkaistu	http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=315576 http://www3.lrs.lt/c-bin/getgr?C1=bin&c2=315576&c3=26330
Muita tietoja	—

V

(Ilmoitukset)

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Ilmoitus tiettyjen Intiasta peräisin olevien vuodelinavaatteiden tuontia koskevien tasoitustoimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä

(2008/C 189/06)

1. Komissio ilmoittaa muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 6. lokakuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2026/97 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti, että jollei asiassa panna vireille tarkastelua seuraavassa kuvatun menettelyn mukaisesti, jäljempänä mainittujen tasoitustoimenpiteiden voimassaolo päättyy jäljempänä olevassa taulukossa ilmoitettuna päivänä ⁽¹⁾.

2. Menettely

Yhteisön tuottajat voivat esittää kirjallisesti tarkastelua koskevan pyynnön. Pyyntössä on oltava riittävät todisteet siitä, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti tuetun tuonnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

Jos komissio päättää tarkastella kyseisiä toimenpiteitä, tuojille, viejille, viejamaan edustajille ja yhteisön tuottajille annetaan tilaisuus tämentää tai todistaa vääräksi tarkastelupyynnössä esitettyjä näkökohtia tai esittää niitä koskevia huomautuksia.

3. Määräaika

Edellä esitetyn perusteella yhteisön tuottajat voivat jättää kirjallisen tarkastelupyynnön Euroopan komissiolle (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), J-79 4/23, B-1049 Brussels) ⁽²⁾ milloin tahansa tämän ilmoituksen julkaisemisen jälkeen mutta kuitenkin viimeistään kolme kuukautta ennen jäljempänä olevassa taulukossa mainittua päivämäärää.

4. Tämä ilmoitus julkaistaan asetuksen (EY) N:o 2026/97 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Tuote	Alkuperä- tai viejäämaa(t)	Toimenpide	Viite	Viimeinen voimassaolopäivä
Vuodelinavaatteet (puuvilla-tyypiset)	Intia	Tasointustulli	Neuvoston asetus (EY) N:o 74/2004 (EUVL L 12, 17.1.2004, s. 1) sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1840/2006 (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 4)	18.1.2009

⁽¹⁾ EYVL L 288, 21.10.1997, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 461/2004 (EUVL L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Faksi: (32-2) 295 65 05.

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia COMP/M.5229 — OMV/Lehman/Met/JV)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 189/07)

1. Komissio vastaanotti 15. heinäkuuta 2008 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla itävaltalaisen OMV AG:n määräysvallassa oleva itävaltalainen yritys OMV Power International GmbH (OPI), yhtymään Lehman Brothers Group kuuluva yhdysvaltalainen yritys Lehman ALI Inc. (Lehman) ja Dr. Celal Metinin määräysvallassa oleva turkkilainen yhtymä Met Group (Met Group) hankkivat asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan turkkilaisessa yrityksessä Borasco Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret AS (Borasco Elektrik) ostamalla äskettäin perustetun yhteisyrityksen osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- OPI: kaasua ja uusiutuvia energialähteitä hyödyntävien voimalaitoshankkeiden kehittäminen,
- Lehman: rahoituspalvelut,
- Met Group: konsultointipalvelut energia-, televiestintä- ja kuluttaja-aloilla,
- Borasco Elektrik: kaasuvoimalaitoksen kehittäminen ja toiminnan harjoittaminen Turkissa.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.5229 — OMV/Lehman/Met/JV seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.

VALTIONTUKI — RANSKA**(Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87–89 artikla)****EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdan mukainen komission tiedonanto — Ilmoituksen peruuttaminen****Valtiontuki C 51/07 (ex N 530/07) — Teollisuusinnovaatioviraston tuki VHD-ohjelmalle****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2008/C 189/08)

Komissio on päättänyt 29. tammikuuta 2008 tehdyllä päätöksellä lopettaa edellä mainittua toimenpidettä koskevan, EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun muodollisen tutkintamenettelyn, joka aloitettiin 13. marraskuuta 2007, todeten, että Ranska on peruuttanut ilmoituksensa 29. marraskuuta 2007.

MUUT ILMOITUKSET

KOMISSIO

Ilmoitus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan mukaisesta hakemuksesta — Määräajan pidentäminen**Jäsenvaltion esittämä hakemus**

(2008/C 189/09)

Komissio vastaanotti 19. toukokuuta 2008 vesi- ja energihuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY ⁽¹⁾ 30 artiklan 4 kohdan mukaisen hakemuksen.

Tämä Puolan tasavallan esittämä hakemus koskee sähkön tuotantoa ja tukkukauppaa Puolassa. Hakemus on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* C 134, 31.5.2008, s. 43. Alun perin asetettu määräaika päättyy 20. elokuuta 2008.

Koska komission yksiköiden on hankittava lisätietoja ja tarkasteltava niitä, kyseistä hakemusta koskevan komission päätöksen tekemisen määräaika pidennetään kuukaudella direktiivin 30 artiklan 6 kohdan kolmannen virkkeen säännösten mukaisesti.

Lopullinen määräaika on näin ollen 20. syyskuuta 2008.

(¹) EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1.